

平田の人口

世帯数 4,362(+46)  
 男 5,529(+16)  
 女 6,080(+9)  
 計 11,609(+25)  
 (平成15年5月末日現在)

# ひらた

発行所  
 平田地区社会福祉協議会  
 ひらた新聞編集部  
 (岩国市平田出張所内)  
 岩国市平田3丁目22-18  
 印刷所  
 フジ美術印刷機  
 岩国市今津町2丁目2-52



清掃奉仕をする自治会の皆さん



川の中の泥土をくわで除ける人たち



草を土手まで揚げるのが大変苦労だ  
土木建設業の檀越さんは毎年応援



建設業の重機も応援しました



排水口をきれいにするのも汗

## 平田川大掃除 松山自治会

六月は道路・河川  
 愛護県民運動が推進  
 され、これにあわせ  
 て各地の自治会・事  
 業所等では清掃活動  
 が行われます。  
 当地区内でも各所  
 で側溝の清掃・河川  
 の除草やカンやビニ  
 ール類のゴミ拾い等  
 が行われました。取  
 材に訪れた松山地区  
 は、清掃区域の広い  
 のと刈った草を土手  
 まで揚げるのに高  
 があるのにひと苦労  
 の様子でした。土木  
 建設業檀越さんは小  
 型のクレーン車を出  
 して、松山自治会を  
 応援しているのは、毎  
 年のことだそう  
 で、自治会の皆さんは  
 助かりと感謝の気持  
 ちを表していました。  
 清掃作業が、けが  
 人もなく無事終わっ  
 たのは午前十時半で  
 した。おつかれさま

美とぬくもりを伝える

### (株)河中工務店

代表取締役 河中賢一  
 岩国市南岩国町3丁目17-14  
 TEL 31-7288

プロパン・石油類のご用命は!

### 株式会社 上村商店

本社 平田6丁目24-18  
 ☎31-8181(代)

御料理 仕出し

## 瀧 水

岩国市横山2丁目5-31・横山2丁目1-21  
 ☎(0827)41-0233(代)

●夜を問わず不慮の場合は…… 年中無休

### 24時間レッカーけん引作業

●修・点検・保全・塗装 株式会社大成自動車工業

☎(0827)22-4286

建築・土木のことなら  
クレバリーホーム岩国

### ◎ 広田建設 (株)

岩国市平田5丁目42番13号  
 ☎(0827)31-6226(代)

土木工事一式 設計施工

### 株式会社 藤川興業所

代表取締役 藤川克己  
 〒741-0062 岩国市岩国三丁目7-7 電話 43-1128

建築請負業

山口県知事許可(特 50)業10234号

### (有)村岡工務店

代表取締役 村岡敬修  
 平田4丁目16-40 TEL 31-7025  
 自宅 TEL 31-8250

# 平成十五年度 役員紹介・あいさつ

平田地区自治会連合会

会長 池田 裕



地域の活性化をモットーに今年の活動に入るわけですが、行政当局が口にされるのが厳しい財政事情です。現在数件の要望書も提出しておりますが、

昨年引き続き、本年度も自治会連合会会長の重責を担当することになりました。行政機関に対する地域の要望、各種工事の情報開示等、夢中で走り去った思いの一年でしたが、戸上事務局長、出張所長さんを始め、皆様のご協力でどうにか務めることが出来ま

平田地区自治会連合会  
平田地区社会福祉協議会

副会長 戸上 征治



今年度の平田自治会連合会及び平田社会福祉協議会におきまして、昨年度に引き続き副会長におよび事務局長を務めることになりました。昨年は、はじめての職務で戸惑いもありましたが、自治会・社協の情報連絡役として全力を傾注致しました。行事が沢山ありすぎて全

平田地区社会福祉協議会

会長 白木 芬



の奉仕作業により、県道から総合体育館に通ずる市道の一角には季節の花が立派に育ち、道行く方々の心を癒し又安らぎを与えてくれたものと思えます。

引き続きお世話させていただくことになりました。昨年一年間を振り返って見ますと、各部の活動も充実し、目的としております地域の活性化の交流の場が一段とひろがったのではないかと考えております。中でも環境部が取り組まされた環境美化運動の花壇作りも、会員

平田地区社会福祉協議会

副会長 藤谷力ホリ



昨年引き続き微力ながらお手伝いさせていただきます。平田地区社会福祉協議会の各部の部長さんをはじめ、役員の方々がそれぞれに計画を立てて活動が始まっております。地域の皆様方におかれましては、より多くの方が積極的に参加され、行事を盛り上げ

平田地区自治会連合会  
平田地区社会福祉協議会

副会長 桐木 茂邦



私事、平成十四年四月山甲中自治会会長に就任し、一年間自治会行事に無我夢中で取り組み、慣例を参考にしながら努めてまいりました。任期二年目に入り、地域性も考慮されたのこともありますが、突然、自治会連合会の副会長選任のお話があり、しかし、組織に専念感をかけてはと思ってお

交通防犯部長 山崎 光夫



関係地区は常に事件、事故・災害のないまちであり続けるようお互いが注意・情報の交換を任合う様にしよう。地域を良くする為には、一部の関係者だけでは不可能です。各家庭・個人で出来る事から手付けて行きましよう。

明るいニュースに乏しい昨今、幸いに当平田地区社協関係地区においでは大きな問題は発生していませんが、これは地域住民の皆さんが個々に地区を良くしようとする気持ちの表れと思っております。しかし、他地区に於いては問題も有る様に聞いています。我々の

福祉部長 今村 哲夫



助け合える地域づくりを目指して「隣近所がお互いになり合い、ふれあいながら何かのときには助け合うこと」のできる地域づくり。このことを基本として、「地域福祉はふれあいがから」を合い言葉に取組みを進めており、少しはそれが光が見えてきたかと思えます。新しい年度を迎え、活動の節目として今年度は次の諸点について努力してみたいと考えております。

環境部長 伊藤 正信



今後も息の長い運動をしていきたいと思っております。また秋には、平田地区一斉清掃を引き続き行い、子供会から長寿会までに参加をお願いします。生活道路のごみ拾いを計画しています。昨年、ホタルの幼虫を放流した成果も、六月はじめには数匹が飛翔を致しました。来年には、多くのホタルの乱舞が見られると思います。今後ともよろしくお願いたします。

環境美化運動の一端の花壇づくりでは、各団体の応援をいただき、見事な花壇が出来ました。環境部だけでなく、自治会連合会、地区社協と連携し、春・秋年二回植え替えを行う水まき・草取りを通年皆さんの協力で

明るく楽しくいきいきと  
3歳になったら幼稚園  
送迎バス有り 完全給食

学校法人慈母学園  
**岩国南幼稚園**  
岩国市平田 6-28-3  
☎(0827) 31-8009

屋根工事はおまかせ下さい

**木下瓦店**

平田1丁目6-28 ☎31-2555

アフターサービスをモットーに  
各メーカー電器の修理

**ムナカデンキ**

〒740-0034 岩国市南岩国町1丁目17-10  
TEL 岩国(0827)31-7625代

全酒類・タバコ

**赤川酒店**

平田 6丁目37-12(梅ヶ丘団地)  
☎32-0650

**K 栗栖眼科**  
KURISU EYE CLINIC

午前 9:00 ~ 12:00 (月曜~土曜)  
午後 2:00 ~ 6:00 (月曜~水曜・金曜)

TEL (0827) 34-5513

岩国市平田1丁目28-28(岩国市営バス向山バス停前)

社会福祉法人平成記念会  
デイサービス・在宅介護支援・訪問看護・ホームヘルプ

**平成デイサービスセンター平田**

平田5丁目31-7  
☎ 34-1111

和洋酒・たばこ・食料品

**白木商店**

岩国市平田6丁目51-29  
☎(0827)31-8339

### 平成15年度 平田地区自治会長名簿

自治会連合会長 池田 裕

自治会名	会長名
明生台	南 哲雄
明生	久保田昌己
竹の子	藤井 貞夫
向山	清水 力
中山	伊藤 正信
ガーデンシティ	古谷 悦男
入野	廣中 義久
白井谷	池田 裕
すみれヶ丘	糸井 邦治
五反田	白本 芳
上庄司	岡 稔
水産	山尾 昇
大塚	市岡 重美
平和ヶ丘	戸上 征治
東光寺	横山 誠治
松山	神足 進
山田団地	中村 幸吉
シルバーハウジング	船村 勉
大久保	前川 好人
梅が丘第一	森田 良宏
梅が丘第二	赤川 憲一
梅が丘第三	宮本 隆史
梅が丘第四	磯本 守雄
梅が丘第五	小林 悦子
梅が丘第六	宮本 徳彦
梅が丘第七	松原 裕行
梅が丘第八	藤井 厚
梅が丘第九	神田 功
和泉第一	下辻 優
和泉第二	大西 明子
山中団地	桐木 茂郎
平田宿舎	堀田 勝義
天地	木村 和
南天	中柴 年雄
愛宕山	月野 光章



谷藤 映江さん (61歳 平田)

長い間社会において看護業務に尽力されました。昭和三十八年国立岩国病院の看護婦として奉職以来三十九年間の功勞に贈られたもの。

おめでたいお祝い  
喜の鼓動・還童  
栄えある受賞

### 平成15年度 平田地区社会福祉協議会事業計画

- 1. 広報部**  
ひらた新聞発行 (年4回)
- 2. 福祉部**  
○平田ふれあい野外サロン  
○ふれあい・いきいきサロン活動の支援等  
○ひらた敬老のつどい  
○敬老訪問 (95歳になられた人)  
○救命救急講習会  
○一人暮らし交流会
- 3. 体育部**  
○自治会連合会主催の親睦ソフトボール・ソフトバレーボール大会の支援  
○ふれあい大会
- 4. 文化部**  
○平田地区盆踊り大会  
○平田地区作品展
- 5. 交通防犯部**  
○薬物乱用防止キャンペーン  
○交通安全街頭指導  
○交通防犯部会  
平田地区の交通及び防犯について協議
- 6. 環境部**  
○第5回ゴミ減量等推進協力員情報交換会  
○平田地区一斉清掃  
○花壇管理作業 通年
- 7. その他**  
4月13日「愛宕山未来の街ちよつと見学会」で平田婦人会がうどん店を出店

文化部長 浅井 幸



昨年に引き続き、今年度も文化部長をおおせつかりましたので、どうぞよろしくお願ひ申し上げます。  
文化部長の大きな行事として、盆踊り大会と平田作品展があり、盆踊りも平田の夏の風物詩として定着してきたように思います。からお手伝いをさせていただきます。

体育部長 川本 重信



体育部の担当は、春の「スポーツ大会」と秋の「ふれあい体育祭」です。平田地区も年齢構成が高くなって来ています。不慣れな事でも速感をつけるかと思はれていますが、微力ながらも、全員で頑張りますので、皆様の御協力を宜しくお願いします。

広報部長 前元 宏史



今年度も広報部で活動することになりました。この何年か、以前にはなかった事件や現象が起きている。幸いに、平田地区では大きな嫌な事が起こっていませんが、もとも平和で、のんびりとした田舎地帯で、ここに暮らしてきた先人たちの人情味あふれる心を集めて発行していきます。

### 平田地区自治会長永年勤続表彰者

(H15-4-10)

	自治会名	氏名	住所	就任年月日	備考
市長感謝状	大塚	市岡重美	平田3-32-11	昭和63年度~現在	15年
市長感謝状	白井谷	池田 裕	平田1-34-12	平成5年度~現在	10年
市自治会連合会長表彰	明生台	児玉好弘	平田1-16-21	平成10年度~平成14年度(退任)	5年

### 平田地区 社会福祉協議会理事会開催

地区福祉は四月二十八日夕、平田団地会館で理事会を開催しました。執行部から提案された平成十四・十五年度の事業報告・会計報告並びに事業計画案・会計予算案等の提案があり満場一致で可決されました。この意向を胸に、地区行事には進んで自分から積極的の和をひろげたいものです。そのために「ひらた新聞」は行事の様子を取材し編集して発行していきます。



土木建設業・港湾荷役事業  
クレーン海陸作業・リース業・海上輸送事業  
港湾運送事業・一般貨物自動車運送事業

**株式会社 ガンシオン**

代表取締役 木下 長

本社 岩国市坂田町二丁目9-12 ☎0827-23-1221(代)  
営業部 岩国市基の木一丁目669-1 ☎0827-23-1551(代)  
港湾部 岩国市坂田町二丁目9-12 ☎0827-23-1221(代)  
土木部 岩国市牛野谷町三丁目72-20 ☎0827-31-7327(代)  
支店 糟井市南浜四丁目3-1 ☎0820-23-3147(代)

交通安全のパートナー  
TOA security system  
東亜警備保障株式会社

代表取締役 田中 篤治  
〒740-0034 岩国市南岩国町3丁目19-8  
TEL:082712-8666 FAX:082712-8667

着付け・パーマ  
**たなか美容室**  
電話予約承ります  
営業時間 AM8:30~PM6:00  
平田3丁目23番8号 ☎31-6665

電気配線工事・電気通信工事  
消防施設工事  
設計施工

**Sanden サンデン**  
株式会社  
〒740-0027 岩国市中津町3丁目10-5  
TEL: (0827)23-3388(代) FAX: (0827)23-3355

アルミ建材・ガラス  
エクステリア・各種改造工事  
**さかた総業**  
岩国市南庄4丁目114-20  
TEL: (0827)46-1880  
FAX: (0827)46-1881

ペットサロン  
**アイドル**  
イース南岩国店  
☎32-1179

地区社協理事会で  
買戻金を受け取る  
執行部と理事たち

広告主のご協力により  
ひらた新聞を  
発刊しています。  
御用の節はよろしく。  
広報部



遊覧バスで工事現場を見ようとするひとたちの列

かわいい子どもの輪投げをみていたら時間の過ぎるのを忘れるネ



エコソイル販売

愛宕山の樹木で出来たエコソイルこの堆肥白井谷の花壇に利用



フワフワドームで遊ぶ編子ら

←うどん・むすびが売れると座るところがない

A T A G O Y A M A

# 未来の街 見学会

2003 4月13日[sun]

愛宕山地域開発事業造成工事現場にて



うどん作りが忙しい 婦人会のひとたち

大人だってゲームをするときは子どもごころだよネ



子どもたちもヘルメットを着用する。重タンクの証身体験中には怖がる子もいた



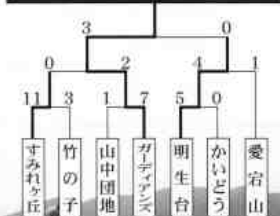
	キューティーン1 (梅が丘7)	ノイジー1 (サチンシティ)	キューティーン2 (梅が丘3)	
キューティーン1 (梅が丘7)	○	○	○	1位
ノイジー1 (サチンシティ)	●	●	●	3位
キューティーン2 (梅が丘3)	●	○	○	2位

(2003.5.11)



キューティーンズ 優勝

## ガーディアンズ (ガーデンシティ自治会)



**平田地区球技大会 (平田自治会連合会)**  
**ガーディアンズ 優勝**

五月十一日に行われた平田地区ソフトボール大会は、雨天により順調で、負傷者もなく無事に終了した。試合結果は左記の通り、に出場が決定した。

試合をするには都合のよい天候で、各試合連日に行われる岩国市自治会連合会主催の大会に、出場が決定した。

なほ優勝チームのガーディアンズは十一月三日に行われる岩国市自治会連合会主催の大会に出場が決定した。

**瓦** 台風と地震に強い!  
究極の対応地震に強い瓦  
スーパー石州本格防災瓦 (瓦換無料)  
**フジモト瓦** (川上瓦特約店)  
岩国市平田5丁目47-9  
TEL (0827) 31-5424  
FAX 31-5348

おしゃれ洋品・婦人服  
**きぬや**  
岩国市平田5丁目(中央フード平田店構)  
TEL (0827) 31-3185

建設業・建材加工業  
**株式会社 村元興業**  
代表取締役 村元真澄  
岩国市南岩国1丁目27-27  
☎(0827) 31-7406  
FAX 31-7471

御料理・仕出し  
**魚新**  
岩国市岩国1丁目  
☎41-0242・43-2393

弁当・おにぎり 随時予約承中!  
**FamilyMart**  
岩国平田店  
〒741-0072 岩国市平田4-16-43  
☎(0827) 35-0558

総合建設業(建築・土木・設計施工)  
**株式会社 トモエ建設**  
代表取締役 江本吉充  
岩国市御庄5丁目108-9  
☎0827-46-1746

岩国市上下水道工事  
J 関西日本鉄道  
中国電力電気工事 } 指定工事店  
**株式会社 吉田商会**  
〒741-0082 岩国市川西4丁目8-51  
TEL 43-0032 (代) FAX 41-0272

写真撮影・出張撮影・証明写真  
**岩国カメラ・スタジオ**  
本店 岩国市南岩国町3丁目  
TEL (0827) 31-3366  
支店 麻里布町3丁目4-4 見室ビル  
TEL (0827) 23-0553

### 春の交通安全運動に想う

春の交通安全運動五月十一日から十日間全国一斉に行われました。平田地区交通安全防犯部(部長山崎光夫)と実施計画に基づいて運動に参加しました。子供会・PTA、先生、自治会・社協と多くの人たちの協力によって、事故もなく無事終了しました。

しかし、残念な事がありました。子どもたちは信号をきちんと守るのに、自動車を運転している者のなかに、携帯電話を使うもの、シートベルトを着用しないもの、スピードを出すもの、車間距離を詰めているもの、マフラーの音の大きいもの、運動員が立明しているのに余計にスピードを上げるもの等違法精神に欠けた軽率な運転者がいるのも事実です。

運転者は、自動車を運転する見る技術も必要ですが、外から見えなない心の運転が非常に重要なことだと思います。どうか違法精神に則り、社会に迷惑をかける有料運転者より優れる者になって欲しいですね。子どもは大人を見て育ちます。



新生児も信号を守ります。大人も見習いましょう。

### 平田地域の防犯活動に功労

県防犯連合会(会長二井岡成知事)の総会が五月二十九日、山口市内であり、会の席上で長年にわたって防犯活動に功労のあった十九人、五団体が受章しました。平田地区自治会連合会は五団体の中の一つで業績が認められました。



野外サロンに参加された人たち

### 平田小の入学式を参観

さき、四月九日(水)平田小学校の入学式を参観しました。新入生のほどんどは、保育園や幼稚園を経て入学したものと想像されます。桑原校長は「早く学校に慣れて、だれとでも仲良く、いじめや不登校のない様に、父母の暗に話されたような感じが良かったです」。



新生児を前に挨拶をする桑原校長

**校歌**  
作詞 桑原校長  
作曲 山崎光夫  
平田小の校歌は、自然の恵みを受けて育つ子どもたちの成長を願い、大空を飛ぶ鳥のように、一生懸命に生きていくことを願っています。

平田小の校歌

### たのしい生涯スポーツ

ゲートボールは、赤白組それぞれ五人のプレーヤーがそれぞれでボールを打ち、三つのゲートを通過し最後にその点数の合計で勝負を決める球技で、少人数習得しやすく、誰でもできる楽しいスポーツです。

各チームの作戦により、赤白十個のボールが千変万化の状況で進み、一つとして同じ展開をすることはありませぬ。しかも、十人のプレーヤーがそれぞれ独自の打撃方法で打ち、その一打で逆転し勝敗を決めることもあります。そうした作戦と技を必要とする大変面白く奥の深いスポーツともいえます。

ゲートボールはプレーするごとに、よりよく歩き身体を動かして

適度な運動となり、また、作戦を必要とするため頭も使い、暗黙防止にもなります。続けてやればいつ迄もできる球技で、生涯スポーツとして最適だと思います。

いろいろな他流試合も多く、昨年、岩国から二チームが県代表として全国大会に出場しています。そうした場が広がる楽しいスポーツです。この楽しい生活も多くの人が参加して頂きたいです。

今、岩国市ゲートボール協会では初心者講習会を年二回、前期は五月からと後期を九月から行っています。

ご希望の方は高山まで電話 31-4029

### ゲートボール山柳

ゲートボール 作戦プレーで、呆けられず、敵の反撃、作戦変更、弾取りのゲートボールは、送り球、(一打の送り、大逆転)

ゲートボールジャンプタッチとスライダタッチ(高度な技術で、奇勢逆転)

カレンダーゲートボール日に二重丸(何は置いても、最優先)

### いきいき野外サロン 記・藤川美恵子 (5/24)

今年で四回目になる平田社協の「いきいき野外サロン」は、蜂ヶ家総合公園へバラを売りに行きました。曇り空でしたが五月の肌やさしい風が吹く穏やかな一日でした。

高齢者の方が二十四名、この中で御夫婦が四組いらっしゃいました。お誘いしても仲々出掛けられるまでが大変なんです。参加して頂き本当に有難うございました。サポーターも平成会・市社協・保健センター・食糧・民生委員・福祉委員総勢三十名、私達もバラの苗を自分たちとえ、楽しんで頂きました。



ビンゴゲームを楽しんでいる参加者

### 今日はうれしい入園式



名札をつけてもらう、入園児ら

岩国南幼稚園の入園式が四月十日に行われました。幼稚園の先生に名札をつけてもらう新園児もうれしそう。まして父母の方々が本当にうれしいでしょう。わが子の成長を喜ぶ親の心がうかがえます。



産科 婦人科 外科 胃腸科  
**はるなウイメンズクリニック**  
予約制  
診療時間 AM9:30~PM12:30, PM4:00~6:00  
休診日 日曜・祝日、土曜午後  
岩国市平田1-28-27 ☎(0827) 32-7007

土木工事一式  
**株式会社 山本建設**  
代表取締役 山本一夫  
〒741-0672 岩国市平田2丁目1341-5  
☎31-7854

アートまでめんどうみのいい店  
**カメラのアート&写夢**  
平田店 岩国市平田5丁目42-17 ☎32-3331  
南岩国店 岩国市南岩国町2丁目9-23 ☎31-6070

**富士クリーニング店**  
岩国市平田5丁目29-2  
☎31-7603

酒・たばこ・食料品・日用品  
**福セルフストアー**  
福本 幸  
岩国市平田3丁目22-7  
☎31-7297

エクステリアのプロショップ  
山口県知事許可(第14)16008号  
**フジジュウ**  
岩国市関戸164 ☎0827-44-0111  
☎0120-1892-10  
ホームページアドレス http://www.fujiju.com

土木建設業・探石業  
山口県知事許可・山口県探石業登録  
**(株) 檜 迫**  
〒741-0071 岩国市牛野町3丁目83-10  
☎(0827) 31-6121 FAX(0827) 31-6160  
平田山現場事務所(岩国商業高校下)

